Opłata pocztowa uiszczona gotówką

Nr. 9 (243) Lwów, czwartek dnia 9 marca (24) 1939 Rok VI.
Ч. 9 (243) Львов, четверг дня 9 марта (24) 1939 Рок VI.

ЛЕМКО

Пренумерата в краю:
30 грошей місячно,
80 „ квартально,
1.50 „ полрочно,
3 зл. рочно.

В Америцї: 1 дол. рочно.

В Чехословакии:
2 кор. місячно, 10 кор. полрочно,
20 кор. рочно.

Цїны оголошень:
Цїла сторона 120 зл., 1/2 стороны 60 зл., 1/4 стороны 35 зл., 1/8 стор. 20 зл., 1/16 стор. 10 зл.; оголошеня малы за 1 мм. 20 гр., в тексті 30 гр., перед текстом 40 гр. При місячном и долшом оголошеню значна знижка.

Конто чекове Нр. 404.155.

Орган Лемковского Союза
ŁEMKO, organ Łemkowskoho Sojuza

Выходит в каждый четверг. Wychodzi w każdy czwartek.

Редакция и администрация в Крыницї. — Адрес „Лемко“ Крыница.
Redakcja i administracja w Krynicy. — Adres „Łemko“ Krynica.

С причин от редакции независимых попередне число Лемка высыламе аж тепер и зазначаме, же в буфучности „Лемко“ буде появляти ся точно в назначеных терминах.

Просиме наших любых Читателей даровати нам тото одно занедбане, котрого причином была направа машин друкарскых.

Редакция.

Вибор нового Папы.

Дня 2. марта т. р. о год. 6 вечером оголошено выбор нового Папы. Нововыбраным Папом єст кардынал Евгоний Пачели, котрый яко Папа, прибрал имя Пий XII. Оа уродил ся в Римі дня 2. марта 1876 року и наукы кончил в Римі. Єст жо человік глубокого ума, владіє прекрасно многима языками и єст знаменитым бесідником. От 10-ох лїт єст он уж кардыналом, а по кардыналі Гаспари полнит уряд генерального секретара Ватыкана.

Выбор нового папы обвіщено выпущенєм с каплицы Сыкстынской білого дыма. Єст то знак, же выборы закончено, але никто не знає ище, кто єст выбраный новом головом католицкой Церкви. Сейчас по том знаку ватыканска служба прибиват над дверми балькона дыван, котрый незадолго опадат и прикрыват балькон. На тот балькон выходят с процесиом кардыналы. Появлят ся крест и свічкы, а оден с кардыналов дає знати світу, кого выбрано папом.

Вість о выборі росышла ся незвычайно скоро по Римі и непречислены толпы людей заполнили всі площи и улицы коло собора св. Петра. Отспівано пісню: „Христос рядит, Христос царствує, Христос приказує“..., а погодивше другу пісню: „Тебе Боже славим, Тебе величаєм...“, а по отспіваню тых пісней появлят ся на бальконі новый Папа. Попереджат єго процесия кардыналов, крест и свічкы. Вступат новый Святійший Отец на балькон и благословит місто и цілый католицкый світ.

Народ витат єго овацийно. Во всіх костелах Рима бют дзвоны. Овации не умолкают долго. Папа дякує за одушевленє и щире принятє и отдалят ся с балькона а за ним отхоходят кардыналы.

Ватыканска служба звиват и пряче дыван. Церемония оголошеня Папы закончена.

—x—

Мир на 50 літ за кольонии для Німеччины.

Мир на 50 літ за кольонии для Німеччины. „Дайли Експрес“ доносит, же на конференции со своима знатоками Гитлер сформуловал плян кольонийный. Берлинскый кореспондент той газеты твердит, же подробности того пляну передал єму высокий урядник німецкого министерства справ заграничных.

По тым информациям Гитлер готов єст предложити ограниченє вооруженя и пакты о неагресии (ненападаню), котры гварантовали бы мир на 25—50 літ в границах загального порозумленя под условием признаня Німеччині кольонии.

Нова политыка Гитлера предвиджала бы три стадии розвязкы кольонийный претенсии:

1) В. Брытания и Франция цофнули бы закыды, списаны в трактаті версальском, же Німеччина не єст способна до удержаня кольонии.

2) В. Брытания и Франция признают Німеччині право мати свою кольонии для черпаня с них суровых материялов.

На основі тых двох точок западны державы признали бы Німеччині также право до отданя єй кольоний, якы мала перед войном.

3) Новый подій кольоний и зворот Німеччині територий кольонийных.

В той стадии зачал бы ся торг о кольонии. Гитлер оказує наклон до принятя иншых кольонийных теренов яко еквивалент за давны німецкы кольонии.

Гварaнции спокою обнимали бы пакт неагресии меже Німеччином и В. Брытанием и Францием, а также и другыма европейскыма краями на 25 або 50 літ.

Гитлер згодил бы ся на конференцию, полагоджаючи всі споры справы в Европі и заперестал бы ся вооружати.

Німеччина згодила бы не мати подводных лодок и бомбовых самолетов, єсли також и другы державы згодят ся на тото саме.

Волошин школит січовых дыверсантов.

На рижны скаргы, вношены на Волошина о тото, же принимат он у себе украинцов, якы приходят на Прик. Русь с Польщи, Волошин выдал приказ, штобы такых емигрантов с Польщи не принимати до „січовиков“, а єсли они будут ся голосити, то штобы их отставляти назад до польской границы.

Приказ такый єст, але никто не выполнят єго, а єсли и выполнят, то по „волошинскы“, бо емигрантов с Польщи принимают там до „січовиков“ и тепер и там школят их черeз пару тыждней. В часі наукы при „січовиках“ звертат ся найбольше увагы на приготовленє до акции террорыстычной. По перешколеню одных оставлят ся при „січи“, а другых высылат ся по тихы назад до Польщи, штобы организовати ту січево-боевы отряды.

Чи дали вы уж лепту на зимову помоч для безроботных?!

Чом Прага поддержує Волошина

Як читаме в газетах, Волошин и єго сторонники заляли немало горячого сала и самым чехам, уж сам факт поступаня волошинцов в часі назначеня третым министром ген. Прхалі, коли то протестовано и демонстрован о против той номинации, а нашол ся аж и такый, котрый стрілял до ген. Прхалі, єст нагляднын доказом, же тот любимец Прагы — патер Волошин, знає показати свои зубы иж и тым, котры єго голубят, кормят и ласками обдаряют.

Чом-же в виду такого поступаня Волошина Прага не усуне єго с уряду и чом дальше поддержує єго и єго сторонников? Чом тепер выказує она таку слабость до людей, котры єй докучают и робят єї рижны пакости? Преця передом, коли на Прик. Руси было руске правительство Антония Бродия, Прага была тверда и рішительна. Помимо того, же тогдашне правительство не выступало против Прагы ани не давало ниякых причин до невдоволеня, Прага тото правительство розвязала, самого премєра Ант. Бродия арестовала, иншых рускых министров усунула, а оставила лем украинцов Волошина и Ревая.

Чим Волошин и Ревай приподобали ся так чехам, постараме ся выяснити.

Правдивом причином усуненя Бродия и другых рускых министров не было тото, же премєр Бродий жадал народного голосованя, штобы сам народ заявил, при якой державі хоче остати и с кым хоче ділити свою дальшу судьбу, бо в том часі сымпатии народа на Прик. Руси были ище за чехами, яко славянами, даючима взглядно широкы национальн ыправа рускому населеню. При тогдашных настроях руского населеня, о котрых Прага была добре информована, чехы могли быти певны, же голосоване выпаде в их користь и же Прик. Русь сама выскаже ся за тым, штобы остати дальше при Чехии. Причины были отже инши, а найважнійша с них, то тота, же Прага перестала быти самостоятельном державом, котра може провадити свою власну политыку, а стала ся державом подчиненом цілковито впливам німецкым. В Празі рішаюче и тверде слово має тепер Гитлер и што німцы захотят, тото Прага мусит зробити. Гитлерови не подобал ся Бродий и другы рускы министры и прото Прага рішила их устранити, єму до вподобы Волошин и Ревай, — оба вірны слугы Берлина — и тых Прага вывысшила и терпит, хоц часом они заварчат на Прагу, бо о єй ласку, не потребуют забігати, маючи поддержку со стороны німецкой.

На тоту поддержку старают ся Волошин и Ревай добре заслужити. Заводят они на Прик. Руси велику и широку Украину. Вправді Волошин заповіл французскому кореспондентови, же на разі „не выступит ище с войном ани против Росии, ани против Польщи", але у себе воює уж на цілом фронті со всім, што єст руске и што неукраинске. Єго способы нищеня врагов, не рижнят ся ничим от способов Сталина, ани от способов австрийскых жандармов в часі світовой войны. Одных ликвидує ся без суду, иншых арестує ся и судит, а ище иншых вывозит ся до таборов, где ся их интернує. Людей рускых, знаменитых урядников, честно совістно и ревно выполняючих свои обовязкы выдалят ся с уряду, а на их місце назначат ся „січовиков" прибылых до Прик. Руси т. зв. „зелену границу" с Польщи. Тоты „січовикы" могут не мати понятя о повіреной им службі, але за то ненавидят руске имя и ширят „велику Украину", котру ради бы перенести и на предїлы Польщи.

Руске населенє, котре на Прик. Руси числило понад 90 процент цілого населеня Прик. Руси, мусіло притихнути, бо гнобит єго силом Волошин и помагат єму в том ческа жандармерия. Не дивота отже, же тепер всі руснакы стремлят лем до того, штобы добити ся голосованя, (плебисцыта), при котром, як нам доносят, всі выскажут ся за прилученєм Прик. Руси до Мадярщины, котра гварантує русинам полну автономию. Такым способом Мадярщина стала бы ся безпосередным сусідом Польщи.

„Сталинчук"

Под таком назвом поміщат парыжска руска газета „Бодрость" статю, котрой автор поровнує житє в Прикарпатской Руси с житєм и обстоятельствами в Совітской Росии. Автор звертат увагу на тото, як Волошин скопировал способы Сталина. Политычны противникы Волошина розгромлены террором, не допущат ся ниякой иншой пропагады кромі волошинской, ніт иншых газет, кромі выдаваных через волошинцов.

При такых обстоятельствах переведено „выборы", о котрых волошинскы газеты рострубили, же то перши в истории свободны выборы — так само, як и в Совітах пишут — при чом так, як и Совітах, была лем одна листа правительственна, против котрой могут голосувати — як написала волошинска газета „Нова Свобода" лем „ворогы и здрадникы". А яка судьба жде тых „ворогов и зрадников", написала нераз тота сама „Нова Свобода", котра хвалила ся, же волошинска „влада" накрыват немилосердно тых, токры хотят высказывати инши политычны взгляды, нежели волошинскы.

Копия подобна єст до одыгинала — пише „Бодрость" ище больше через тото, же в Хусті так, як и в Москві в передвыборны дні газеты не находили уж достаточно высокых слов для передачи любви народной ку „рідному батькови" и ку всім єго прихвостам и ученикам, ведучим народ до полной победы".

Прага ни має охоты давати Волошину гроши.

Правительство Волошина початково доставало великы гроши с Прагы на инвестиции и публичны роботы. Але Волошин и Ревай думали передовсем о украинизации в Прик. Руси и вмісто обернути одержаны гроши на предназначены ціли, а на украинску січовиковску пропаганду. Січовикы початково взяли ся до руского населеня, а погодивше почали они провоковати и самых чехов. Втотчас Прага повіла: „стоп"! и назначила генерала Прхалю министром внутрешных справ с тым, штобы он зробил порядок и перевел ревизию, на што выдано гроши, якы прислала передом Прага. Ген. Прхаля закончил ревизию и переслал доклад о єй резуль-тати. Розультат ревизии был такый, што Прага отказала финансовати волошинске правительство так долго, покаль Волошин не даст гварнации, же гроши будут обернены на предназначену ціль, а не на пропаганду украинску. Волошин и Ревай, не могут дати такой гварнации, бо втотчас, ктож бы их поперал, як отпадут січовикы и прото заходит опасность, же на весну не буде грошей не лем на роспочатє публичных робот, але може бракне их и на выплату пенсий урядникам.

Волошинске правительство находит ся в клопоті, бо через зиму можна было кормиты людей приреченем, же на весну зачнут ся роботы и бідный народ заробит, але по зимі треба бы приреченя выполнити, а ту ніт грошей.

В Хусті боят ся, же огорчене карпаторуского народа може выкликати повстане, при котрох руска кров буде течи потоками.

Сон бачи.

Старый бача жил ціле літо в горах. На прекрасных, зеленых полянах, окруженых пахнячима живицом, прилісками, пильновал он кырделя овец, а помагали єму в том молодши шугаи и вірны псы овчарскы.

Чудны были тоты горы, особенно, ранком, коли на долинах уносила ся сива мгла, покрываючи села и ниже положены поля своим великым капелюхом, с котрого на краю виднокруга поволи выступало ярко-червене, округле сонце, стаюче ся с каждом минутом все яснійше и світлійше. В єго ясных, золотистых лучах искрили ся каплі росы, як найкрасши межчугы и брылянты, міняючи ся семибарвныма красками дугы.

Вокруг незаколоченя ничим тишина. Аж нагло защебече пташок в приліску, за ним другый, третый и незадолго цілый ліс заполнят ся веселым щебетанєм, заносячим раншну молитву Всевышному. Будит ся также кырдель овец, вытягают ся ліниво псы, встают пастухы и біжат допоточка вымыта ся чистеньком студеном водом.

Через мглу, як бы с глубины землі доходит до них гул дзвона. То дзвонят в церкви родного села и накликуют людей до молитвы. Знимат бача и шугаи капелюхы, клякают всі на росом покрытой траві и молят ся щиро. Потом выганяют овцы с кошара и идут за нима на сусідны поляны.

При колибі остає лем старый бача. Стоит он долго, засмотреный в гмлу, с посеред котрой вырынают ту и там каленицы хыж родного села. Стоит, а мысли єго переносят ся до своєй родины, ку братям и сестрам...

Аж наконец стают ся мутны, неуловимы... и старый бача засыпят... Во сні видит он дальше свою родину, але гдеякы с них выдают ся єму чужи. Они относят ся до всіх ненавистно, зачинат ся звада и сваркы и бача слышит, як одны называют другых „украинцами — мазепинцами", а тамты, чужи кричат на своих „москвофилы — кацапы" и т. д. Звада переходит незадолго в крик страшный и до бачи доходят звукы выстрілов и стук ударяючих о семе шабель.

Але в снах линяют ся скоро образы. Ище не охолонул бача от грозы домашного роздора, а уж слышит, же с другой стороны горы — от запада, иде велика толпа народа. Всі они веселы, радосны, идут и бесідуют голосно. Прислугує ся бача их бесіді, але не може поняти. Припоминат собі, же гдеси чул уж таку мову. — Ага, — то было в Талергоф, где вывезли єго австриякы. Так, так, то там так німци меже собом шварготали. Поволи бача вслухує ся в их мову и починат розуміти поодынокы слова. С них вяже он в своєй голові зм"сл т"х слов, а єст он такый:

— Добре выпало, же мы вынашли тых украинцов, бо они за гроши вірно нам служат, а при том, як то зручно потрафили они впровадити в рускы родины роздор и зваду. Недавно ся вадили, а тепер уж пришло меже

нима до битки. Як так дальше буде, розсадиме при их помочи всіх славян и зробиме их нашима рабами. Уж тепер идеме праві на готове.

Заболіло сердце старого бачи и за себе и за своих братов и сетры и за своє село і за свой сілый народ. Заболіло єго так, же аж будил ся и штоси кричал, але скоро змінил ся знова образ перед єго очами. Смотрит он и видит, же ку нему на гору идут два мужи. Они оділы в старосвітску одеж, на голові у них шлем, а при боці меч. Очи у них великы и добры, а лице світле. Вытріщат очи бача и познає в них святых, намальованых на иконах в церкви. То святы: Гліб и Борыс.

Посмотріл на Божих угодников бала, припал до их ног и закричал: Што с нами буде дальше? Кто мы тепер и чиж-бы приближал ся конец руского народа?

— Успокой ся, отповіли святы. Ид до села и скажи там, жебы перестали ся вадити. Вы не „мазепинцы“ ани не „москвофилы“ и „кацапы“, а просто вы всі руснакы. Руснакы вы и идте служити рускому имени, а Бог вас не оставит!

Як сіяти зерно.

В попередном числі писали мы отом, як належит приготовити землю под засів зерна на весну, тепер хочеме звернути увагу на втрату, яку мают селяне через тото, же сіют зерно руком.

Маючи добре и чисте насінє, мусиме старати ся розсіяти єго не за густо, ани не за рідко і ровномірно по цілой ниві. Так засіяти можна лем при помочи машины, званой сівалком, котра высіват зерно в однаковой глубині и в ровном отдаленю рядок от рядка. При том сівалка прикрыват зерно ральцами и ани одно зерно не остає неприкрыте земльом.

При ручном сіві треба все высіяти больше зерна и практыка выказала, же высіват ся єго больше о 1/5 часть. Где при сівалці высіваме 4 сотнары, там при ручном сіві треба высіяти 5 сотнаров. Єст то велика втрата, бо у газды, котрый обсіват 10 моргов поля выносит уж около 2 метрычны сотнары зерна, котры на передновку придали бы ся каждому. А люде в одном селі, котры обсівают лем 500 моргов поля, мают втраты 10.000 кг. зерна т. є цілый вагон, што при ціні 20 зл. за 100 кг. робит 2.000 злотых втраты каждого року. Єсли бы почислити втрату в цілом краю, то иде она в милионы лем через тото, же люде сіют зерно руком, а не машином.

Прото тыж треба конечно зашмарити способ сіяня зерна руком. На западі зашмарили єго уж давно. Там не лем дворы, але також и всі хлопы сіют зерно лем при помочи сівалкы. Єст то машина дост дорога, бо коштує от 300 до 500 зл., але єсли приняти, же втрата в зерні выносит при одном селі рочно около 2.000 зл. то уж найменьше 4 такы машины може закупити каждє село што року з заощадженых на высіві зерна грошей, а за пару літ може быти в каждом селі достаточне число сівалок. Прото тыж не поодынокы селяне, але кооперативы для своих членов и заряды громадскы для цілого села повинни каждого року закупити пару сівалок и куповати их так долго, аж заспокоит ся потребу всіх селян. От выпожиченя сівалкы могут брати заряды громад невеликы оплаты, котрыма покрывали бы належиту консервацию машин.

Сіючи зерно сівалками, має газда ище другый великый хосен, а именно, же на том самом поли одержує он значно ліпши урожаи. Практыка выказала, же при ручном засіві вроды сут низши о 15 до 20 процент, як при засівах сівалками. Єст то також велика втрата для тых, котры сіют руком и великый хосен для послугуюхич ся сівалками, бо знова в місто 400 кг. зерна можна собрати с поля 500 кг., отже о 1/5 часть больше.

Чо мже то так єст и як то може быти, жебы высіяти меньше зерна, а собрати больше? Штобы на тото пытанє дати отвіт, треба добре призадумати ся над тым, где упало зерно, шмарене на поле руком. Одно зерно упало до борозды и там вызберали єго птахы, або оно высохло, инши зерна упали за близко себе и втотчас зерно слабше гыне также, бо приглушит єго зерно сильнійше. Много зерен пригартат ся глубоко в землі и тоты зерна також не пторафят перебити землі и выдостати ся на верх, а ище инши не прикрыват ся совсем земльом и они высыхают. Много зерна пропадат отже даром, а тото, котре посходит, росне также неровномірно, лем купками, ту рідше, там густіше и прото урожай єст слабший, як при сіяню сівалком.

Руcкы Братя!

„Комитет чествованя памяти о. П. и А. Сандовичей“, выбраный в 1934 р. в Брунарах подає до всеобщой відомости, што приступат до зреализованя наложеных на него обовязков.

Того року, яко в 25-літну рочницу мученицкой смерти о. Петра и Антоня Сандовичей, розстріляных 28. IX. 1914 р. в Санчі, состоит ся торжественне перевезенє их тлінных останков до Брунар и поставленє на новой могилі достойного памятника.

В виду того, што подготовка и устройство высше поданных торжеств сут звязаны с великима выдатками, а дотеперишный збор пожертвовань не дал єще необходимой сумы **— звертаме ся до всіх руских людей с горячим призывом поспішити с датками на пов. ціль.**

Братя Лемкы! Наши лучши краяне отец и сын Сандовичи понесли мученичку смерть с любови до нашого святого имени, за нашу руску Правду, а на вічну ганьбу лжесвідителям братам-каинам, отрекшимся историчного имени.

Наш же простый долг в виду тых народных мучеников: возвати всенародно, величаво честь их тлінним останкам, перевезеным до родного села и под их памятником наберати сил до дальшого труда для нашого народа.

Тому то вшиткы помагайме Комитетови в єго роботі!

Пожертвованя просит ся присилати на акрнсу: Руска Бурса в Горлицах, ул. Синкевича 24 с замітком „для Комитета им. Сандовичей“.

За Комитет:
Н. Юрковскый, Р. Максимович, В. Трохановскый и Д. Войтович.

Для горлицкой бурсы.

В дальшом тягу Рускoй Бурсі в Горлицах пожертвовали:

1. **с. Лосє** — 29.45 зл. Збор — Григорий Фуртак и Василь Рогоц.
2. **с. Устє Руске** — 7 метр. картошкы. Збор — Т. Войтович и др.
3. **с. Воловец** — 17 зл. (за прод. карт.) и 1 кг. грибов. Збор — о. Г. Герасимов, М. Туз и инши.
4. **с. Ставиша** — 17.58 зл. Збор. — К. Ковальчик и Вас. Блащак.
5. **с. Мацина Вел.** — 430 кг. картошкы, 45 кг. овса и 0.30 зл. Збор: М. Желем и К. Качмарчик.
6. **с. Новица** — 5 метр. картошкы. Збор и достава: Ст. Клянцко, Вас. Гузик и С. Бітко.
7. **с. Кункова** — 3½ метр. картошки. Збор: С. Гладик и К. Цеклиняк.
8. Коопер. „Самопомощ“ — Ганчова 10 зл.
9. г. Петро Дутка — Лосє — ½ сяга дерева.
10. г. Н. С. Юрковскый, Щекоцины 5 зл.
11. **Юрий Млынар — збор в Америці — 125.76 зл.** Пожертвовали в долярах: Ю. Млынар 10; по 1: І. Тылявскый, Пав. Смеречняк, Пав. Мусала, Дм. Димянович, Мих. Барна, Сем. Процко, Юс. Пихач, Петро Дудра и Вас. Контор; по 0,50: Д. Найдух, М. Ющак, Сем. Смарш, Ив. Драган, Сузана Френчко, Теодора Петрочко, Дм. Павелчак, Григ. Спяк и Пав. Спяк. Разом 24 дол.

Всім жертводателям и потрудившим ся при зборах и доставі продуктов складат найсердечнійшу благодарность.

Заряд Рускoй Бурсы
в Горлицах.

Нашим любым Читателям в Чехословакии.

На численны замовленя календара „Лемко“ на 1939 рок через наших любых Читателей, жиючих в Чехословакии, доносиме им с жалем, же не можеме переслати им жаданы календары, бо граничны власти присылают нам и хназад до редакции. Так вернуло до нас уж перешло 10 пачок с календарами, высланыма до Чехословакии, в виду чого на дальши замовленя не пробуеме уж высылати.

Даруйте отже Любы Братя, же не достанете календарей, але стало ся тото без нашой провины. За щиры и теплы слова признательности, якы родакция достае от Вас Дорогы Братя, складаме Вам наше руске „Бог заплать“! Духом мы останеме все разом и не розділят нас нияки границы, ани не порижнят „січовикы“.

Редакция.

Як яйца треба выберати на покладки.

Якы яйца треба выберати на покладкы.

Місяц март, то найлучший місяц до выляганя курят. Хотячи мати молоды куркы, несучи ся часто, треба выберати покладкы от добре несучих ся кур, а при том треба звертати увагу на тото, штобы на покладкы выберати яйца свіжи, не старши як 7 дней. С яиц старых понад 3 тыждні маючи не буде мати газдыня потіхы, бо перешло 2/3 части такых яиц ся змарнуе, а лем с 1/3 части выляжут ся курята.

Што чути в світі и в краю

Цікаве озеро. В Німеччині ест цікаве озеро. До глубины 30-ох метров мае оно солодку воду, а глубше находит ся вода солона.

Трудна операция. Оден италиянскый хирург перевел незвычайно трудну епорацию. Вынял он пациентови с позвонка 5 кружков и на их місце насадил ему кружкы с позвонка малпы. Пациент чуе ся цілковито здоровый.

Пот человіка ест отруйом. Пот человіка мае свойства труючи. Єсли пот застрикне ся морскым свинкам, то они зараз гынут.

Вовюркы засіяли поле. В одной місцевости в Пенсыльвании, громада достала 306,50 доляров доходу с поля, на котром выросли земны оріхы.

Як ся выявило, на поли том, находячим ся недалеко приліска, в котром гніздили ся вовюркы, звірятка зробили собі „магазын“, в котром складали узбераны оріхы земны. часть оріхов скилчило и незадолго ціле поле покрыло ся рослінами земного оріха, даючи зарядови громады несподіваный доход.

Заряд громады перезначил тоты грошы на Т-во Опеки над звірятами.

Италия побудовала для Совітів найскорший корабель світа. Италиянскы газеты подают на передовых місцах о том, же ей фабрикы побудовали для Совітов военый корабель „Ташкент“. Єст то найскорший корабель світа. В часі пробного плавания с Ливорно до Генуи и с поворотом корабель осягнув пересічну скорость 44 миль на годину. Такой скорости не мае ниякий корабель на світі. Єст то невелик“й корабель о тонажи 3.000 тон, о незвычайно сильных моторах.

Корабель тот побудовано в Ливорно для военой фльоты совітской.

Бродий перебыват в Татрах. Б. премер Прик. Руси Натоний Бродий, котрого ческы власти держали долший час в аресті, ест выпущеный на свободу и пребыват тепер в ческой части Татр. Незадолго мае он выхати на пару дней до Ужгорода, где жие его жена и родина, а погодивше мае поселити ся на стало в Прикарп. Руси, (если позволят ему на тото ческы власти), штобы быти разом с рускым народом.

Маршал Блюхер на Далеком Всході. Рижно писали гезеты о судьбі маршала Блюхера. Одны писали, же попал в неласку, инши, же был арестованый, а нще инши, же его засудили на кару смерти. Всі тоты вісти оказуют ся неправдивы, бо як донесли в минувшом тыждні газеты, маршал Блюхер выхал на Далекый Всход и обнял на ново коменду над цілом армиом Далекого Всхода.

Умерла вдова по Ленині. Недавно в шпиталі на Кремлі умерла вдова по Ленині, Надежда Крупская. Лікары орекли, же причином смерти была давна хворота звапненя жил. Смерть Крупской выкликала в Москві рижны толкы, бо Крупская нераз звертала ся до Сталина, штобы он перестал переслідовати знатных опозыционеров, покликуючи ся на шестамент своего мужа, Ленина, котрый заборонял комунистычной партии нищити и убивати ся взаимно. Прото по Москві почали кружити поголоскы о неприродной смерты Крупской. Штобы дати доказ, же поголоскы такы сут безосновны, акт смерти подписало 10-ох знатных лікарей совітскых.

Не молода, лем молодый дае віно. У магометан ест звычай, же не родичи молодой, лем молодого складают віно. Красне віно достае княжна Фавзии, сестра короля Єгыпта Фарука. Женит ся с ньом престолонаслідник Ирана Могамед Риза Шахпур и привозит с собом 100.000 фунтов египетскых (3,500.000 зл.). По зложеню віна увидит он пораз перший свою будучу жену, бо доталь знае ю лем с листов и фотографии.

Убийство кытайского министра. Дня 19. лютого убито в Шангхаю министра заграничных справ нанкинского правительства в его власном домі. До его дому вдерло ся 7-ох людей и засыпали его градом револьверовых куль, от котрых министер умер. Напастникы втекли и слід за нима загынул. Подозрівают, же убили его кытайцы за тото, же он поперал японцов и им служил.

Американы хотят мати своих святых. Америка випереджат „старый край“ во вшитком. Бракуе ей лем власных святых. Католикы Злученых Стейтов Амер. Полн. робят тепер в Римі стараня о канонизацию монаха американа Вендилича Маера. Был бы то другый свтый америкаскый.

Умственно хворы выграли льос. В Стамбулі в Турции головна выграна пала на льос, котрый купило 4-ох хворых умственно. Выграна выносит ½ милиона турецкых фунтов (около 2 милионы зл.). Грошы тоты отдано на перехованє до банку, котрый выплатит им их аж втотчас, як будут здоровы.

Трагична смерть роботника в Крыниці. Дня 28. лютого на цегольни, належачой до гр. кат. приходства в Крыниці, арендованой Рапачові, присыпала земля копаючого глину роботника, жиючого в Поворознику. На крик роботника прибігли други роботникы, але по откопаню землі выдостали роботника уж неживого.

Прилетіли уж боцаны. З рижных закутин краю доносят о том, же вернули уж гдекотры птахы с теплых краев. На Волыни появили ся уж боцаны, а гдеякы с ных приступили до стеленя гнізд. На Подкарпатю появили ся уж також жаворонкы и шпакы. Так вчасного поворота перелетных птахов не нотовано от року 1912.

Яд ужей яко средство против катарови. В послідных літах яд гадюк ест стосованый чим раз частійше яко лік против рижным недугам. Пробовано куровати ним аж и рака, але тото не дало успішных результатов. Однак в многых случаях яд тот отдае великы прислугы яко средство знечуляюче, заступаюче морфину. А. Мехнер, лікар віденскый подае, же добры результаты дае втеранє масти, містячой в собі яд гадюк в скору рамени при долготревалых катарах. При такой курации в коротком часі катар уступат цілковито. Такы успішны результаты заобсервовано також при катарах, споводованых долготревалым подражненєм нервов. Курацийне дійствие полягат ту правдоподобно на с'жаню ся кровоносных сосудов носа, надмірно росширеных от запаленя.

Сміла операция. В повітовом шпиталі в Хржанові дыр. д-р. Гарбєнь перевел незвычайно смілу операцию. Открыл грудь и по переконаню ся, же сердце ест перебте стрілом с револьвера, очистил рану, зашил ю и впустил до организма соперованого кров здорового человіка. Тым способом спас он бідакови житє. Хворый в скором часі набрал сил и чуе ся цілковито добре.

Бішеный пес покусал 15 дітей. В селі Любєнь пес покусал 15 дітей, котры бавили ся на дорозі. Пса застрілено, а понеже подозрівано, же собака была бішена, дітей поддано курации пастеровской.

В звязи с тым власти санитарно-административны выдали зарядженя, маючи на цілі запобічи хвороті бішенства.

Redaktor: Metody Trochanowski, Krynica. Wydawca: Metody Trochanowski, Krynica. Drukarnia A. Goldmana, Lwów, Sykstuska 19.
Редактор: Методій Трохановскій, Крыница. Видаве: Методій Трохановскій, Крыница. Типография А. Ґольдмана во Львові, ул. Сикстуска 19.